

OMMELIFT



Översättning

Instruktionsbok

för

OMMELIFT Typ

1700 EX / EXB

Försäljning i Sverige genom:

BRUBAKKEN
Lift / Truck / Service

BRUBAKKEN AB
Utmarksvägen 15, 802 91 Gävle
Rönnhagsvägen 13, 311 44 Falkenberg
Tel 026-12 47 00 www.brubakken.se

*Malthus Lift & Maskin AB har gått samman med norska Brubakken.
Tillsammans kan vi erbjuda ett stort sortiment av lift och truck
samt service.*

EU-Försäkran om överensstämmelse

Tillverkarens namn:

OMME LIFT A/S

Tillverkarens adress:

**Lægårdsvej 4
DK-7260 Sønder Omme**

Vi intygar att de av oss introducerade produkterna

Beskrivning av maskinen:

Produkttyp	Mobil arbetsplattform
Maskintyp	Personlyft med sax- och teleskopfunktion monterad på släpvagnschassi
Modelltyp	1700 EX (Varubeteckning 1700 EX/B/D/P)
Serienummer xxxx KM	Tillverkningsår 2xxx

Vad avser idé och uppbyggnad, motsvarar de grundläggande krav för dess säkerhet i de nedanstående EU-riktlinjer:

EU-Maskinriktingslinje 2006/42/EG
EMC direktiv 2004/108/EG

Dokumenterade från Teknologiska Institutet
Notified body ID nr.: 0396

EG-certifikatnr.: TI-16-MD-0449

Nedanstående EU-standarder har använts:
DS/EN 280:2013 + A1:2015

Namn

Underskrift

Direktör
Befattning

Sdr.Omme
Ort

Datum

Anmärkningar:

Denna försäkran överensstämmer med tillverkarintyg som krävs enligt EU-maskinriktingslinje 2006/42/EF. Vid eventuella ändringar av produkten, ovan beskriven, är denna försäkran ogiltig.

OMME LIFT A/S
Lægårdsvej 4
DK - 7260 Sdr. Omme

EC-Type Examination Certificate, according to directive 2006/42/EC Machinery

Cert.no.: TI-16-MD-0449	Revision: 00	File No.: 692156
--------------------------------	--------------	------------------

Equipment information

Description: Aerial lift with articulating riser and telescopic function mounted on trailer chassis.

Type: OMMELIFT 1700 EX
Basket maximum working load 200 kg.

Date: 29th January 2018

Expiry date: 29th January 2023

It is hereby certified that OMMELIFT 1700 EX, has been tested 5th April 2016 in Sdr. Omme, and found to meet the requirements stipulated in Machinery Directive 2006/42/EC.
The technical file will be kept at Danish Technological Institute for 15 years from today's date.

Additional information about the equipment:

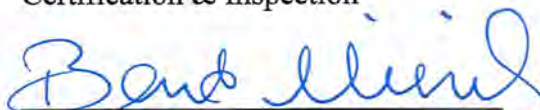
The type testing has been carried out according to DS/EN 280:2013 + A1: 2015.
This Type Examination Certificate covers models 1700 EX, 1700 EXB, 1700 EXBD, 1700 EXBP, 1700 EXP and 1700 EXD
Technical file: OMMELIFT 1700 EX

Future production:

According to the Danish Working Environment Authority's Order No. 693 of 10th June 2013, Annex IX, Danish Technological Institute shall be informed of any modifications to the machinery covered by this type-examination certificate to decide whether the type certificate is still valid.

Detailed examination and test results appear from the inspection report marked as above certificate no.

Danish Technological Institute
Certification & Inspection



Bent Mieritz



**TEKNOLOGISK INSTITUT
CERTIFICERING & INSPEKTION
ID NR. 0396**

Date: 29th January 2018

INTRODUKTION

Tack för att Du valde en OMMELIFT, vi är övertygade att Du blir nöjd med den.

Vi har gjort denna instruktionsbok för att Du skall kunna använda maskinens alla funktioner fullt ut med högsta säkerhet för Dig och för andra. Du skall därför läsa och förstå denna instruktionsbok innan maskinen manövreras.

Maskinen är tillverkad enligt angivna maskindirektiv och erkänd standard.

Det är viktigt att våra instruktioner följs då det gäller användning av och underhåll på maskinen, vidare skall Du lära Dig de nationella regler som finns då det gäller användning av maskinen, dessa regler skall också följas.

Ändringar och modifieringar av maskinen som inte utförts av OMME LIFT A/S, såsom ex.vis justeringar av ventiler, får inte utföras. Om så görs, fråntar sig OMME LIFT A/S allt ansvar för skador som uppkommer på grund av detta.

Om Du har några frågor angående Din OMMELIFT, kontakta maskinleverantören.

Försäljning i Sverige genom:



BRUBAKKEN AB

Utmarksvägen 15, 802 91 Gävle
Rönnhagsvägen 13, 311 44 Falkenberg
Tel 026-12 47 00 www.brubakken.se

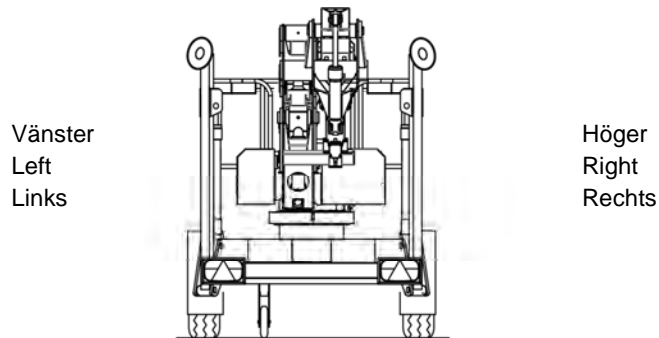
*Malthus Lift & Maskin AB har gått samman med norska Brubakken.
Tillsammans kan vi erbjuda ett stort sortiment av lift och truck
samt service.*

Liften er produceret af:
Omme Lift A/S
Lægårdsvej 4
DK-7260 Sønder Omme
www.ommelift.dk

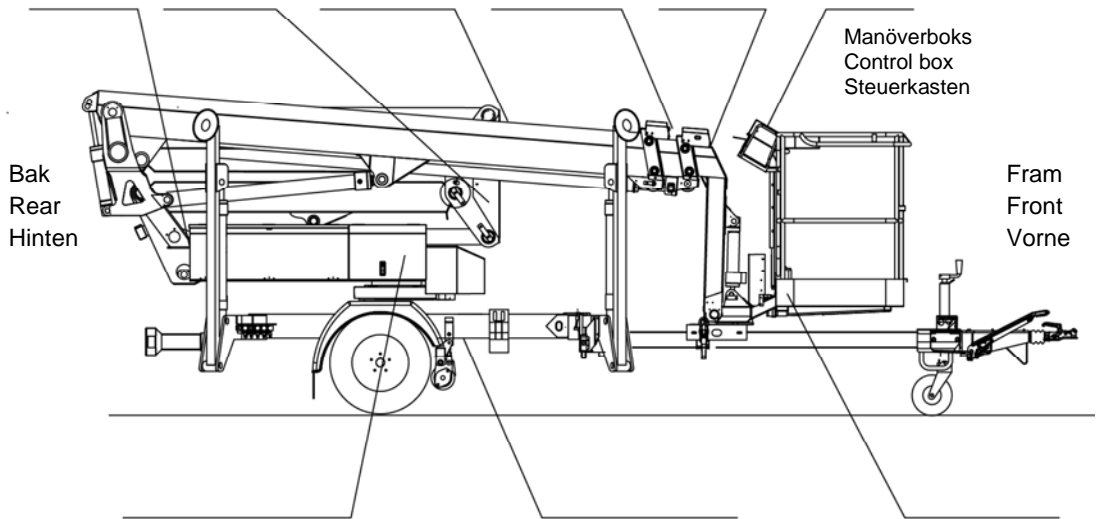
Innehållsförteckning

INTRODUKTION.....	2
Innehållsförteckning.....	3
Definition av lift.....	4
Säkerhetsregler.....	5
Beskrivning och användningsområde.....	6
START AV OMMELIFTEN.....	8
1. Betjäningföreskrifter.....	8
2. A - Nödsänkninginstruktion.....	11
3. Manuell manövrering av stödbenen.....	14
HANDHAVANDE UNDER MANÖVRERING.....	15
1. Krav på föraren.....	15
2. Tillåten last/sidobelastning.....	15
3. Transport.....	15
4. Arbete i närheten av oisolerade elledningar.....	15
5. Säkerhetssele.....	16
6. Fel.....	16
7. Ytterligare försiktighetsåtgärder.....	17
8. Efter användning.....	17
9. Liftar med framdrivning (extra-utrustning).....	18
UNDERHÅLL.....	19
1. Generellt.....	19
2. Underhåll och kontroller.....	20
3. Smörjställen.....	31
4. Batteriunderhåll.....	32
FELSÖKNING.....	36
1. Generellt.....	36
2. Stödbenen går inte att sänka ned.....	36
3. Bommen går inte att höja.....	36
4. Bommen går inte att sänka ned.....	36
5. Bommen går inte att teleskopera ut.....	36
6. Bommen går inte att teleskopera in.....	37
7. Liften går inte att svänga åt höger eller åt vänster.....	37
8. För kort driftstid på en batteriladdning (typ 1700 EXB).....	37
9. Ingen laddningsindikering (typ 1700 EXB).....	37
10. Indikeringslamporna för stödben fungerar inte korrekt.....	37
Bilaga – beställningsnummer för dekaler.....	39

Definition av lift



Torn	Liftarm 2	Liftarm 1/(saxparti)	Teleskoparm 1	Teleskoparm 2
Tower	Lift boom 2	Lift boom 1/(scissor)	Telescopic boom 1	Telescopic boom 2
Turm	Bühnenausleger 2	Bühnenausleger 1 /(Schere)	Teleskopausleger 1	Teleskopausleger 2



Manöverboks
Control box
Steuerkasten

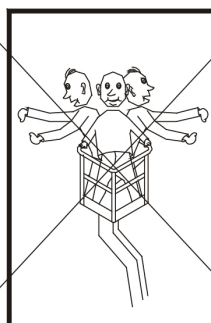
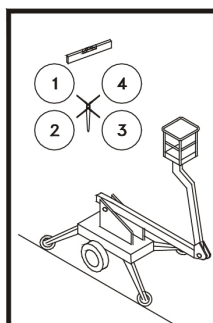
Chassi
Undercarriage
Fahrgestell

Arbetskorg
Basket
Korb

Säkerhetsregler

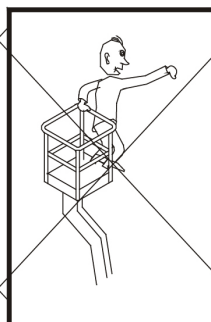
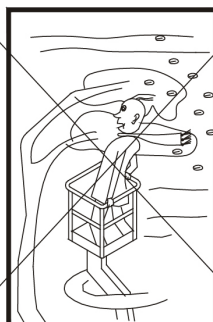
VID MANÖVRERING AV LIFTEN, TÄNK PÅ!

Placera alltid liften horisontellt på fast underlag. Kontrollera vattenpasset.



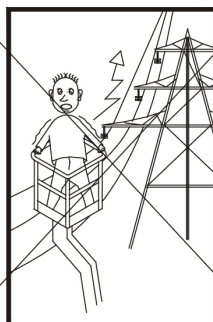
ANVÄND INTE liften med överlast i korgen.

ANVÄND INTE liften vid kraftig vind.



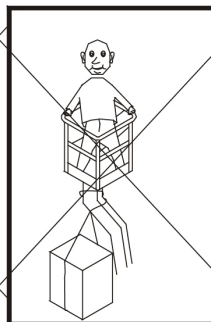
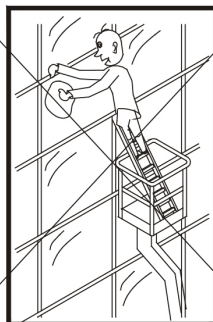
LÄMNA INTE korgen innan liften är i transport läge.

Håll alltid säkerhetsavstånd vid arbete nära högspänningsledningar.



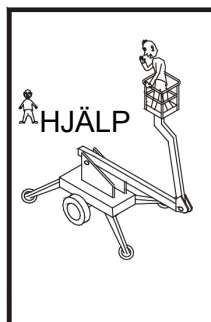
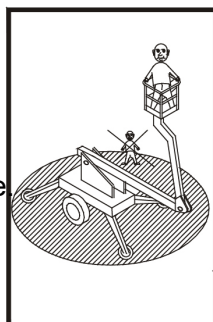
Luta Dig INTE utanför arbetskorgen.

ANVÄND INTE stege för att öka maskinens räckvidd.



ANVÄND INTE liften som lyftkran.

Kross- och klämmrisk inom maskinens arbetsområde



ANVÄND INTE liften då Du är ensam. Se till någon finns i närheten om maskinen stoppar. (NÖDSÄNKNING).

Beskrivning och användningsområde

OMMELIFTEN kan användas såväl inomhus som utomhus.

OMMELIFTEN är en telskoplift med en hydraulisk teleskopförlängning och ett svängbord, vilka gör det möjligt att manövrera arbetskorgen till önskad arbetsposition.

Liftmanövrering möjliggörs av en 24 V DC-motor på typ 1700 EXB eller av en 380 V (230 V/16 A) AC-motor på typ 1700 EX. På batteridrivna liftar kommer spänningen från batterier som kan laddas med den inbyggda laddaren. Typ 1700 EX (380 V/230 V) ansluts till nätet.

Motorn driver en hydraulpump som pumpar olja in i cylindrarna för att höja eller sänka arbetsplattformen med hjälp av manöverventilerna. Hydraulcylindrarna är utformade enligt nuvarande DIN Standard.

För svängrörelsen leds oljan från manöverventilen till en hydraulmotor som vrider svängbordet via en skruvreduktionsväxel. Drevet som är i kontakt med kuggkransen vrider överdelen i önskad riktning.

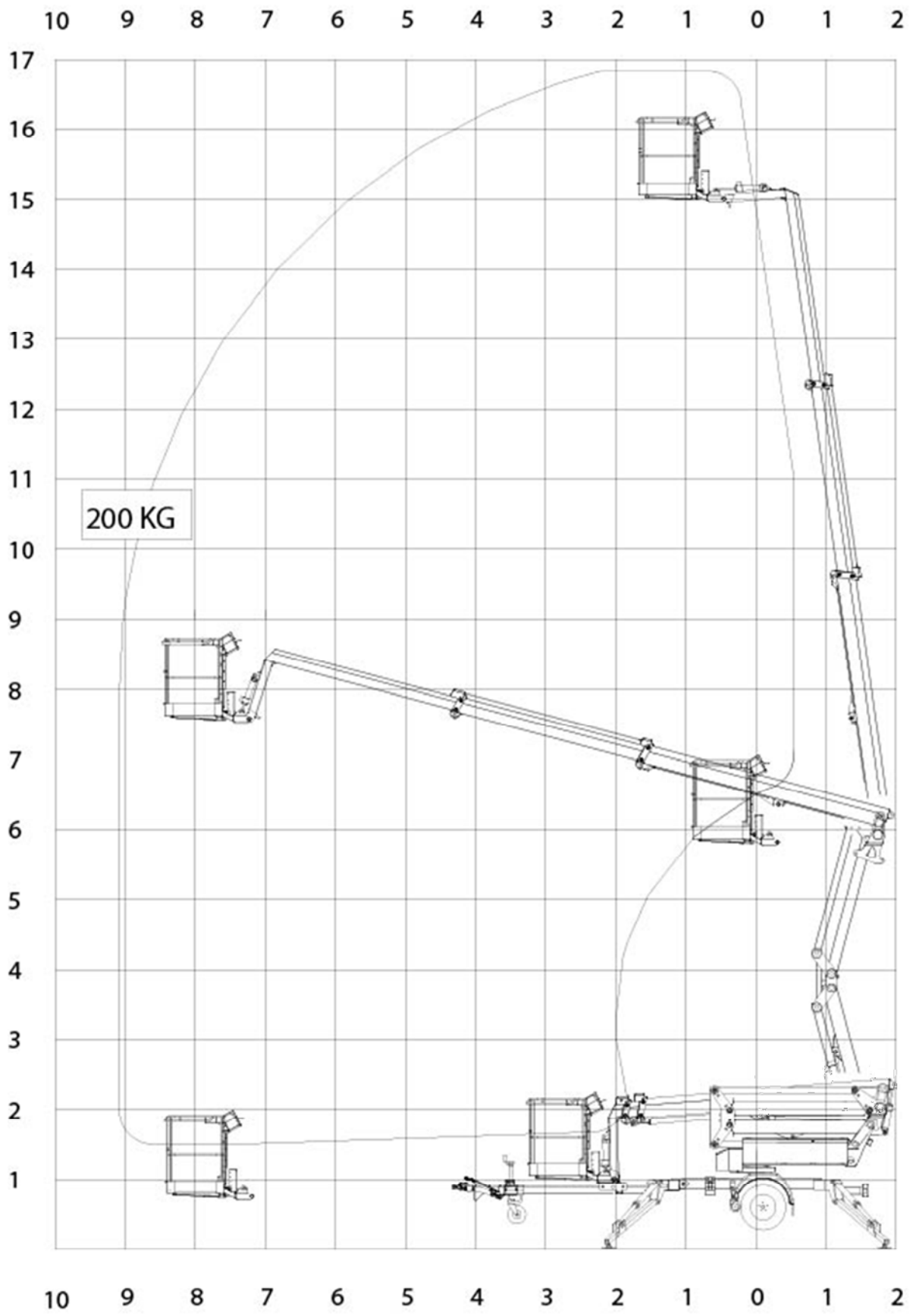
OMMELIFTEN är monterad på ett bromsat chassi som uppfyller trafiksäkerhetskraven. Liftens trailer är utrustad med automatisk påskjutsbroms.

OMMELIFTEN har kraftiga elektriska manöverhandtag.

OMMELIFTENS manöverhastighet är variabel varför det är möjligt att nå arbetsplatsen snabbt och exakt.

Arbetskorgen har handtag runt om. Handtaget är placerad på insidan för att undvika handskador. Arbetskorgen ger bra fotfäste i alla lägen.

Ljudnivån är lägre än 75 dB (A) mätt vid manöverboxarna.

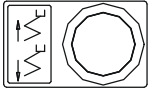

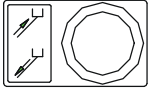
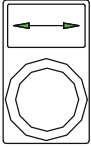
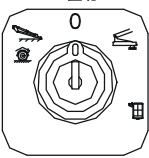
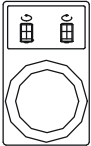
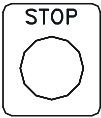
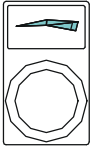

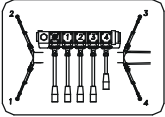
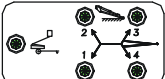


TEKNISKA DATA

Lifftyp	1700 EX	1700 EXB
	Sax/Teleskop	
Max. arbetshöjd, m	16,80 m	
Max. arbetsradie, m	9,10 m	
Max. korglast, kg	200 kg	
Svängområde	± 355°	
Korkstorlek, m	1,25x0,8x1,1 m	
Svängbar korg	± 50° elektrisk	
Drivkälla	230V/16A	24V/200Ah/5h
Batteriladdare		24V/30A
Transportlängd	6,24 m	
Transporthöjd	1,96 m	
Transportbredd	1,60 m	
Arbetsbredd	4,12 m	
Totalvikt	2050 kg	2200 kg
Proportional styrning	+	
Hydraulisk framdrivning	+	
230 V eluttag i korg, max 10 A	+	

+ Standard

Symbolernas betydelse

	5	Manövrering av saxparti upp och ned
	6	Manövrering av bom upp och ned
	7	Manövrering av teleskop ut och in
	4	Sväng vänster/höger
2a 	2b	
	2c	Nyckelbrytare för val av framdrift/stödben eller
	2d	liftmanövrering från nedre manöverbox eller
		arbetskorgens manöverbox
	9	Manövrering av korgrotation vänster/höger
	1	Nödstopp
	3	Hastighetskontroll
	B(S1)	Huvudbrytare
	C	Manöverhandtag för iläggning av framdrifts- eller
		stödbensmanövrering
8a 	8b	Stödbensmanövrer

START AV OMMELIFTEN

1. Betjäningföreskrifter

- 1.1 Liften får endast användas på fast mark och måste fränkopplas från bil före uppställning. Vindhastigheten får ej överstiga 12,5 m/sek.
- 1.2 Liften får endast betjänas av person över 18 år, och som erhållit nödvändiga instruktioner.
- 1.3 Vid arbete skall det alltid finnas en person på marken, som i en nödsituation kan ta ned den arbetande.
- 1.4 Vid arbete på offentlig väg, skall arbetsområdet avspärras med skyltar, koner eller bommar - och enligt gällande bestämmelser.
- 1.5 VIKTIGT! Vid arbete med liften, SKALL föraren alltid se till att inga personer befinner sig inom arbetsområdet. Risk för **allvarliga kross- och klämskador**.
- 1.6 Lossa bomlåset (A) vid korgen genom att trycka på spärren. Lyft upp handtaget och frigör beslaget.
- 1.7 Aktivera huvudströmbrytaren (B) (endast 1700 EXB).
- 1.8 Anslut kabeln till 230 V (endast på typ 1700 EX) och vrid nyckelomkopplare (2) till läge för stödbensbetjäning (2a). De 4 röda lamporna för stödbenskontroll (8b) lyser nu.
 - a. Manövrering av stödben sker med de 4 stödbensreglagen (C).
 - b. Sänk **alltid** de främre stödbenen först (främre reglagehandtag). När stödbenen åter skall höjas skall de bakre stödbenen **alltid** höjas först.
 - c. Sänk stödbenen, till dess att hjulen är fria från marken, och liften är vågrätt uppställd. Kontrollera på libellen (D). Vid korrekt uppställning skall nu de 4 röda lamporna (8b) vara släckta (tryck på samtliga stödben). Vrid nyckelomkopplare (2) till läge liftdrift (2c). Den gröna lampan för liftdrift (8a) skall nu lysa. Liften är nu klar att användas.
- 1.9 Ställ nyckelomkopplare (2) i läge för korgbetjäning (2d) från manöverbox i korg. För att undgå oavsiktlig aktivering av stödben under drift, skall alltid nyckel medtagas när liften skall köras från korgen.

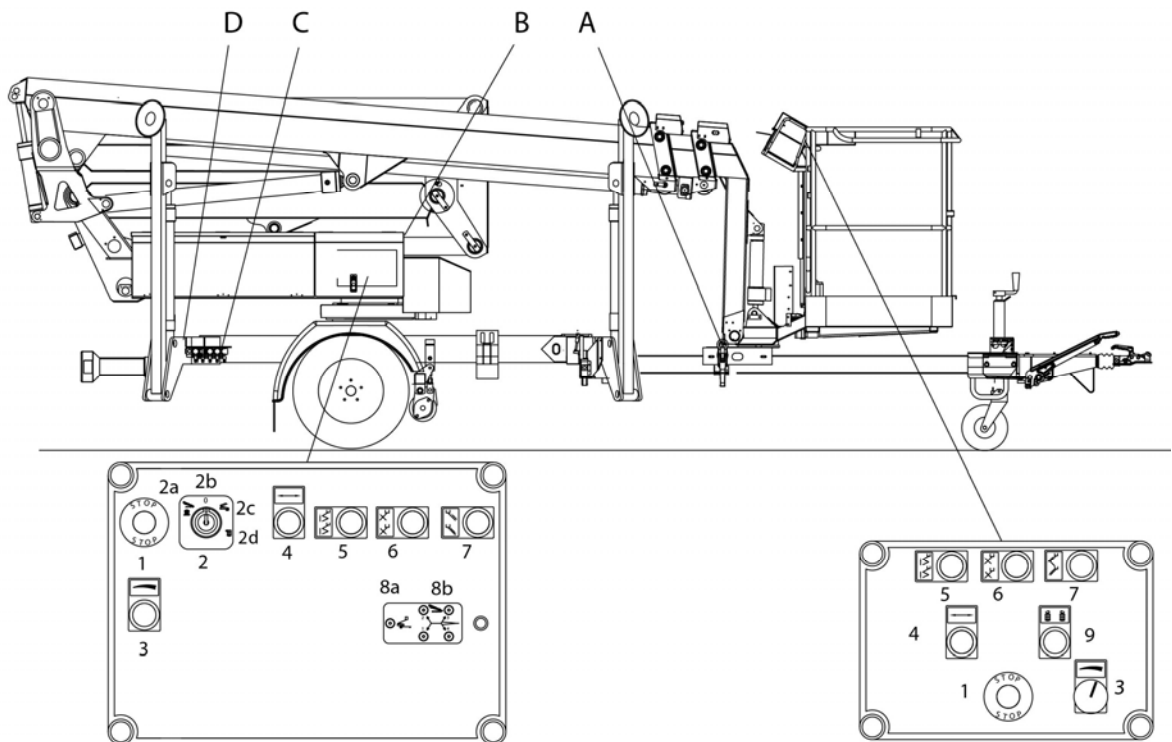
- 1.10 Kom ihåg att p.g.a. konstruktionselasticiteten upphör en rörelse inte omedelbart när ett manöverreglage släpps. Undvik att stöta emot främmande föremål. Alla rörelser bör därför startas och stoppas med hjälp av hastighetsreglageknappen.
- 1.11 Som en extra säkerhet är liften utrustad med en alarmsignal, som signalerar om stödbenens uppställning ändras under arbetets gång. Fortsätter detta ljud, kör korgen omedelbart till transportläget, och kontrollera att liftens uppställning är korrekt. Se punkt 1.1 och punkt 1.8.c.
- 1.12 Om korgen inte är helt vågrät, sker korrigerig av korgen automatiskt. Detta sker dock endast när manöverspaken för bom upp eller ner påverkas.
- 1.13 Om korgen lutar mer än 10° från vågrätt läge, avbryts samtliga funktioner. Korrigerig av korgen måste då ske manuellt från markplan. Se punkt B under nödsänksinstruktion.
- 1.14 Liften är utrustad med manuellt betjänat nödstopp (1), som avbryter samtliga funktioner vid aktivering.
- 1.15 Liften är utrustad med svängstopp, som endast tillåter en 360° sväng åt vardera sidan. När svängstoppet är aktiverat, svängas tillbaka 360°.
- 1.16 Vid för låg batterispänning avbryter spänningsvakten liftens funktioner. För att köra ner korgen på marken kan liften göras funktionsduglig igen för en kort period: Tryck in nödstops knappen (1) och utlös den igen. Därefter kan liften köras ned till transportläge. Innan liften åter användes skall batterierna uppladdas.
- 1.17 Om liften stannar under arbete pga. andra funktionsproblem än nämnd i punkt 1.16, kör då ner korgen med hjälp av nödsänkning- se under avsnitt nödsänkning.
- 1.18 Ställ alltid liften i transportläge efter användande. Vrid av huvudströmbrytare (B) och nyckelomkopplare (2). På 1700 EX liftarna: Vrid nyckelbrytare (2) och rulla upp kabeln. När liften lämnas skall den skyddas för obehörigt användande. Tag ut nycklar.
- 1.19 Vid användning av nätanslutning för drift eller uppladdning, tillse att nätkabel ej skadas av liftens rörelser.
- 1.20 Liftar med framdrivning: Inkoppla framdrift genom att vrida nyckelomkopplare (2) till läge för stödbensbetjäning (2a) och därefter aktivera det korta handtaget på hydraulblocket för stödbensbetjäning (C). Inkoppling sker genom att reglagehandtag föres nedåt, utkoppling är uppåt. **VIKTIGT!** När framdrivningen är utkopplad **skall** handbromsen vare åtdragen.

KOM IHÅG: Vid parkering av liften i lutning SKA handbromsen alltid dras åt.

Vid parkering i lutning SKA handbromsen alltid dras åt, använd ej endast drivrullarna som broms.

VIKTIGT! Kom ihåg att ladda batterierna var natt, eller efter användning. Det är även möjligt att ansluta batteriladdaren till 230 V under drift av liften (endast 1700 EXB).

Under allt arbete med liften är nödvändigt att vara uppmärksam på att alla säkerhetssystem är i funktion. Vid fel skall dessa åtgärdas utan fördröjning. Tänk på att liftoperatörens säkerhet är beroende av liftens skick.



2. A - Nödsänkingsinstruktion

- 2.1 Vid fel på liften under arbete, och det inte är möjligt att finna eller åtgärda felet, är det nödvändigt att nödsänka liften. Beror driftstoppet på att korgen lutar mer än 10° från vågrätt läge - se då avsnitt B. Vid manuell nödsänkning är liftens samtliga säkerhetssystem satta ur funktion. Nödsänkning skall därför ske med största försiktighet och efter nedanstående instruktioner. Manuell nödsänkning kan endast ske med hjälp av person från marken.
- 2.2 Teleskoparmen kan pumpas in manuellt. Vid eventuella hinder att sänka armen till bekväm höjd för utstigning, svängas liften (se "Manuell betjäning av sväng").

Nödvändiga verktyg för nödsänkning består av rätt handtag för handpump samt ett rätt nödsänksbeslag. Handtaget är placerat på insidan av locket vid ventilerna, och beslaget är placerat jämte nedre manöverbox. Ventilerna är placerade i utrymmet bakom manöverboxen (se skiss med ventilplacering).

Följande procedur skall följas: Aktivera nödstopp i korg och torn.

Manuell inkörning av teleskoparm

1. Stäng ventil på handpump.
2. Anbringa det röda handtag som förlängning på handpumpen.
3. Påverka magnetventil MV41 (se skiss sid.13) mekaniskt med hjälp av nödsänksbeslaget, som anbringas på magnetventilen. Stift delen av nödsänksbeslaget skall aktivera den aktuella magnetventilen.
PÅ 1700 EX (230 V): Påverka vidare MV59 med det avsedda beslaget.
4. Pumpa in teleskoparmen.
5. Öppna ventilen på handpumpen.
6. Avlägsna nödsänksbeslaget från ventilen.

Manuell betjäning av sväng

1. Stäng ventil på handpump.
2. Anbringa det röda handtag som förlängning på handpumpen.

3. Påverka magnetventil MV03 = vänstersväng eller MV01 = högersväng, med hjälp av nödsänksbeslaget. Stiftdelen av nödsänksbeslaget skall aktivera den aktuella magnetventilen. PÅ 1700 EX (230 V): Påverka vidare MV59 med det avsedda beslaget.
4. Sväng liften med hjälp av att pumpa med handpumpen.
5. Öppna ventil på handpumpen.
6. Avlägsna nödsänksbeslaget från ventilen.

2.3 **Sänkning av saxparti (liftarm 1) och (liftarm 2)**

Sänk först saxpartiet. Dra ut den röda knappen på nedre lyftcylinderns ventilblock som är placerat under tornet, till dess at saxpartiet har sänkt sig helt. Först därefter får överbom (liftarm 2) sänkas. Sänk överbommen genom att öppna luckan baktill på tornet, och dra ut den röda knappen som är placerat på övre lyftcylinderns ventilblock.

WARNING - Klämrisk när armarna sänks.

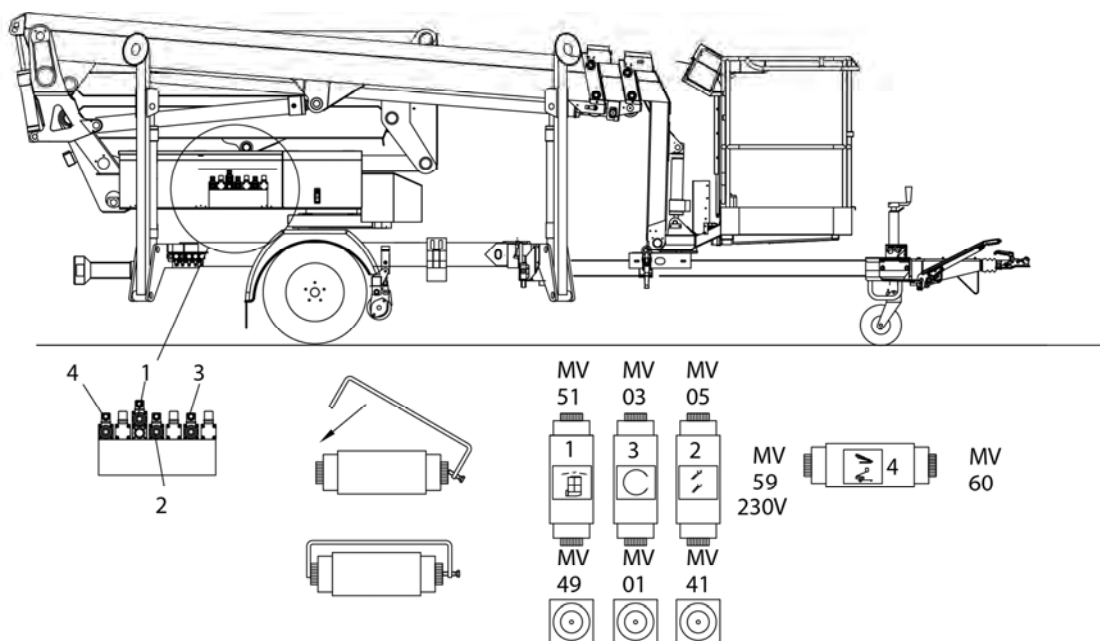
- ### 2.4 **Kontrollera efter fel och skador när liften åter är i transportläge. Kontrollera att samtliga nödsänksventiler är stängda. Reparera eventuella fel och skador innan liften tas i bruk.**

B - KORG LUTAR MER ÄN 10°

Om korgen lutar mer än 10° och samtliga funktioner är avbrutna återställs korgen på följande sätt:

1. Stäng ventilen på handpump
2. Anbringa det röda handtag som förlängning på handpumpen.
3. Påverka magnetventil MV49= korgen rör sig upp eller MV51= korgen rör sig nedåt, med hjälp av nödsänksbeslaget. Stiftdelen av nödsänksbeslaget skall aktivera den aktuella magnetventilen. PÅ 1700 EX (230 V): Påverka vidare MV59 med det avsedda beslaget.
4. Återställ korgen i vågrätt läge med hjälp av att pumpa med handpumpen.
5. Öppna ventil på handpumpen.
6. Avlägsna nödsänksbeslaget från ventilen.

Reparera eventuella fel och skador innan liften åter används.



MAGNETFUNKTIONER

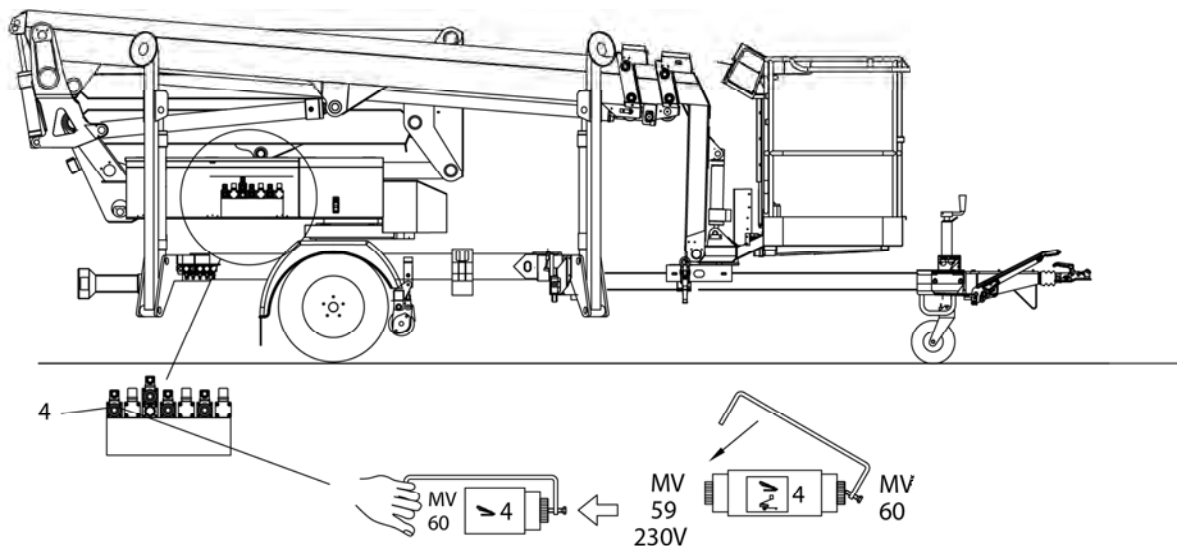
MV41	Teleskoparm in
MV01	Sväng höger
MV03	Sväng vänster
MV49	Korg upp
MV51	Korg ned
MV59	Liftmanövrering (Endast typ 1700 EX)

3. Manuell manövrering av stödbenen

Höj stödbenen manuellt endast efter det att bommen lagts ned och låsts i bomstödet.

1. Stäng ventilen på handpumpen.
2. Sätt i det röda handtaget i handpumpen.
3. Aktivera magnetventil MV60 mekaniskt med hjälp av de röda detaljerna (se instruktioner), som är placerade över magnetventilen, så att ändan på bulten trycks in och aktiverar själva ventilen. Någon håller utrustningen på plats medan handpumpen aktiveras.
4. Höj stödbenen var för sig med genom att manövrera respektive stödbens manöverhandtag och pumpa med handpumpen.
5. Tag bort utrustningen på ventilen.
6. Då alla stödbenen är uppkörda, öppna kranen på handpumpen.

Reparera eventuella fel och skador innan liften åter används.



HANDHAVANDE UNDER MANÖVRERING

1. Krav på föraren

Alla som manövrerar liften måste informeras om de nationella säkerhetsregler som gäller för arbetsplattformar.

Liften får endast manövreras av personer som fyllt 18 år, som informerats om liftens funktion och som visat för ansvarig person att de kan manövrera liften.

2. Tillåten last/sidobelastning

Den max tillåtna lasten (200 kg/2000 N arbetskorgen) och max tillåten sidobelastning (400 N/40 kp) får inte överskridas.

3. Transport

Då liften flyttas får arbetskorgen inte användas. Arbetskorgen skall vara i transportläge och stödbenen helt uppkörda. Då liften bogseras bakom ett dragfordon, skall bommen vara fäst i dragstången.

4. Arbete i närheten av oisolerade elledningar

För att undvika olyckor och skador på elutrustning vid arbete med personliftar i närheten av elförsörjningsanläggningar skall gällande säkerhetsavstånd inhämtas och ovillkorligen följas.

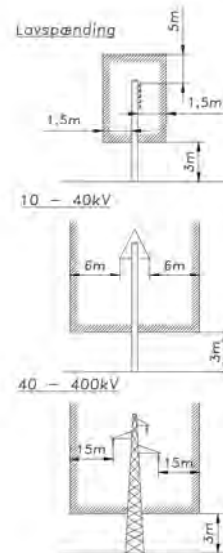
Kan arbetet inte utföras, utan att säkerhetsavståndet upprätthålles, skall elleverantören alltid kontaktas för samråd hur arbetet skall utföras utan säkerhetsrisk.

Inhämta alltid gällande säkerhetsföreskrifter angående elarbeten.

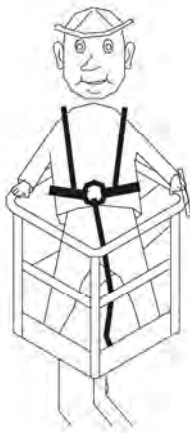
Vid arbete i närheten av spänningsförande elanläggning får inte personer eller personlift komma närmare än visat avstånd.

Om arbetet kräver mindre avstånd, skall den ansvariga för arbetet, i förväg träffa avtal med elleverantören om hur arbetet skall utföras.

Låg spänning



5. Säkerhetssele



Liften är förberedd för användning av säkerhetssele. Då en säkerhetssele används, skall den fästas i härför avsedda fästen i korgen.

6. Fel

Om fel uppstår i liftens kontrollsystem kan den stängas med hjälp av nödstopsbrytaren. För att återställa nödstopsbrytaren, skall den vridas.

7. Ytterligare försiktighetsåtgärder

En daglig funktionskontroll skall utföras innan körning påbörjas. (se sid. 19 Underhåll).

Användaren skall lära sig alla funktioner så att han kan:

- = nödstopp
- = nödsänkingsventiler
- = manuell manövrering av sväng, teleskopbom och korgnivellering
- = svängstopp
- = sänkning vid låg spänning

Användaren bör också reagera på plötsliga missljud och kontakta serviceverkstad om han förmodar begynnande fel.

8. Efter användning

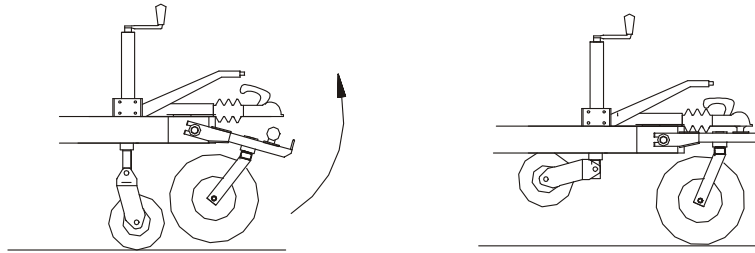
Då manövrerings avslutats, skall liften säkras mot obehörig användning.

Nyckelbrytaren sätts i läge "AV" och nyckeln skall tas bort.

9. Lifter med framdrivning (extra-utrustning)

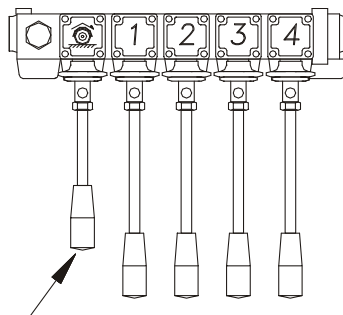
Det är viktigt att det medlevererade noshjulet monteras då framdrift skall användas.

Iakttag största försiktighet vid körning på sluttande mark. Ha alltid en person tillgänglig som kan dra i handbromsen i en nödsituation.



Inkoppling och frikoppling av framdrivningen görs med handtaget som visat härunder.
Kom ihåg att sätta nyckelbrytaren (2) i läge "stödbensmanövrering" (2a). Se alltid till att kolvstängerna i anläggningscylindrarna är max. utkörda vid inkoppling av framdriften.

OBS ! Handbromsen skall alltid vara aktiverad då framdrivningen är frikopplad.



UNDERHÅLL

1. Generellt

Kontroll och reparation skall alltid ske efter behov. Service på liften skall ske efter 500 drifttimmar, eller minimum en gång om året, eller om skada/ olycka skett med liften. Varje gång skall noteringar göras av vad som utförts, se serviceritning i slutet av denna manual. Underhåll skall utföras av antingen OMME LIFT A/S, ett företag som godkänts av OMME LIFT A/S eller ett företag som är kompetent att utföra underhåll på denna maskin. Om det gäller större reparationer, kontakta maskinleverantören för en noggrann test. Garanti: 1 års materialgaranti - max 500 drifttimmar.

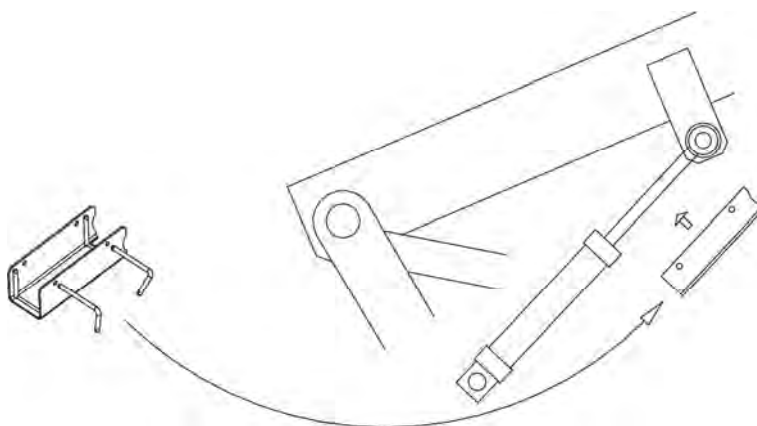
1.1 Högtryckstvätt

Rengöring med högtryckstvätt ska ske med försiktighet. De elektriska manöverpanelerna och elkomponenterna tål inte tvätt med direkt stråle. Laddaren ska täckas så inte vatten kan tränga in. Efter tvätt ska liften alltid smörjas.

1.2 Säkerhet vid reparation och underhåll

Om det är nödvändigt att arbeta med upplyft teleskopbom under reparation eller underhåll måste det monterade cylinderstoppet användas, se skiss.

Låsaxlarna och säkringssprintar skall vara monterade under användning.

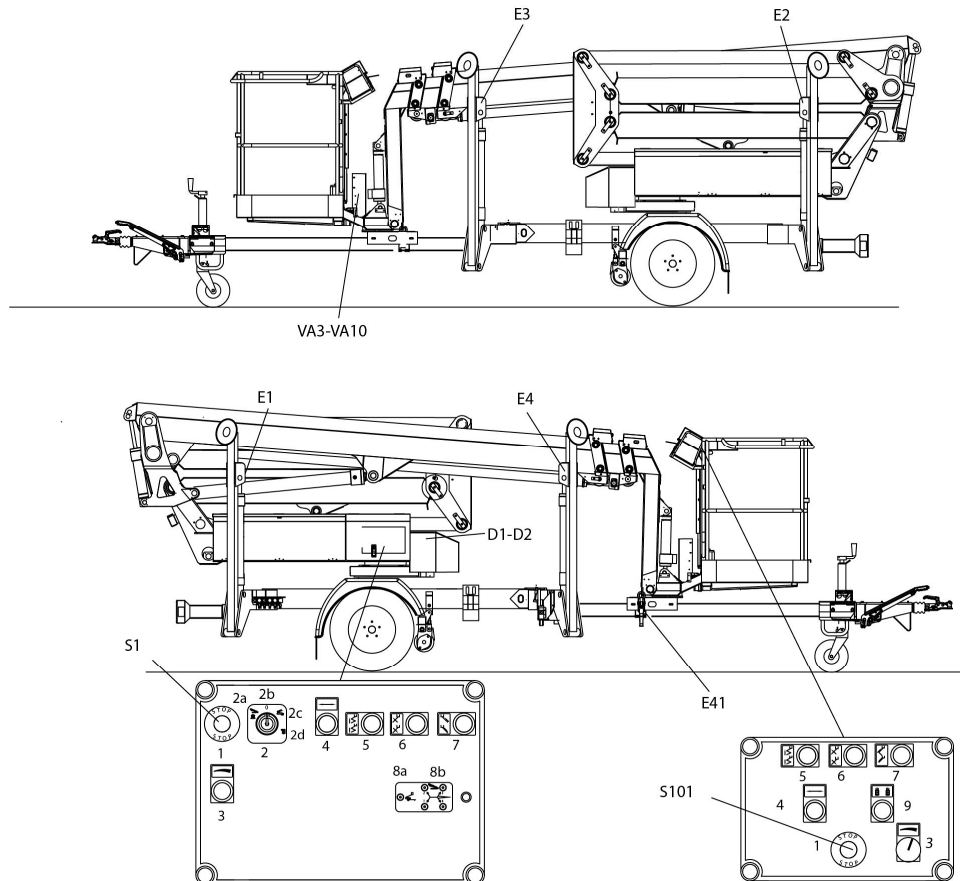


2. Underhåll och kontroller

2.1 Dagligen

2.1.1 Kontroll av säkerhetsutrustningar

Var försiktig! Om manöverbrytarna är defekta kan ofrivilliga rörelser medföra klämrisk. Alla E, S och VA nummer hänvisar till elschemat.



Test av begränsningsbrytare D1. Då D1 är aktiverad, skall det inte gå att svänga åt höger.

Test av begränsningsbrytare D2. Då D2 är aktiverad, skall det inte gå att svänga åt vänster.

Test av begränsningsbrytare E1, E2, E3 och E4. Om inte alla stödbenen är ansatta, lyser en eller flera av de röda indikeringslamporna för stödbenskontroll (8b). Alla rörelser bryts då nyckelbrytaren (2) sätts i läge "Lift" (2c).

Test av begränsningsbrytare E41. Då E41 är aktiverad, skall det inte gå att manövrera stödbenen.

Aktivera nödstoppet på manöverboxen i korgen. Inga rörelser skall gå att utföra. Återställ nödstoppet i korgen, och aktivera därefter nödstoppet på nedre manöverboxen. Inga rörelser skall gå att utföra.

2.1.2 Batterikontroll (typ 1700 EXB)

Kontrollera batterierna enligt instruktioner i "Batteriunderhåll" sid.32.
Kontrollera syranivån i batterierna. Fyll vid behov på med destillerat vatten.

Batteriernas laddningstillstånd skall kontrolleras vid varje arbetsdags början. Laddaren skall anslutas till 230 V jordat uttag med den levererade förlängningskabeln. På batteriladdaren kan avläsas hur mycket batteriet är uppladdat, sid.32.

Det rekommenderas att batterierna laddas varje natt. Batteriladdaren är helautomatisk så efter laddning övergår laddaren till underhållsladdning. Det är vidare möjligt att ladda batterierna under manövrering.

2.1.3 Kontroll av oljenivå

Kontrollera oljenivån. Efterfyll eventuellt med den rekommenderade hydrauloljan - fyll bara upp till den översta markeringen.

Standardolja, typ: **Q8 Heller 22**.

Liften kan levereras med en specialolja, så kontrollera alltid dekalen på tanken innan påfyllning.

Fyll alltid på med samma oljetyp eller en motsvarande.

Vid tvekan kontakta leverantören.

Varning! Är liften påfylld med biologisk hydraulolja är denna inte omedelbart blandningsbar med övriga biologiska hydrauloljor.

OBS! Vid kontroll och påfyllning av hydraulolja, skall maskinen vara i transportläge. (se bild sidan 31).

2.1.4 Smörjning

Se smörjpunkter sidan 31.

2.1.5 Kontroll av elkablar

Kontrollera alla elkablar avseende eventuella skador.

2.2 Varje vecka

2.2.1 Kontrollera trycket i däcken.

2.2.2 Kontrollera visuellt alla hydraulanslutningar.

2.3 Varje månad (första gången efter 30 driftstimmar)

2.3.1 Kontrollera åtdragningen av hjulbultar.

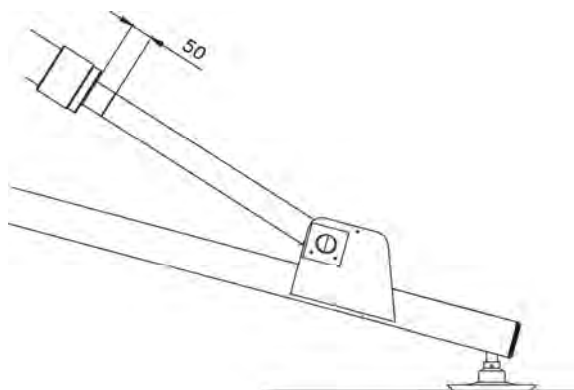
Rätt moment: Hjulbultar: 325 Nm

2.4. Var 6:e månad (första gången efter 30 driftstimmar)

2.4.1 Kontroll av de hydrauliska stödbenen

Sänk ned stödbenen så att hjulen släpper kontakten med marken.

Varje stödbens kolvstång märkes med en tunn markering på ett exakt avstånd (50 mm) från cylinderlocket. Låt liften stå orörd under 30 minuter. Om avståndet har minskat, kontakta maskinleverantören.



2.4.2 Kontroll och smörjning av stödbensövervakning:

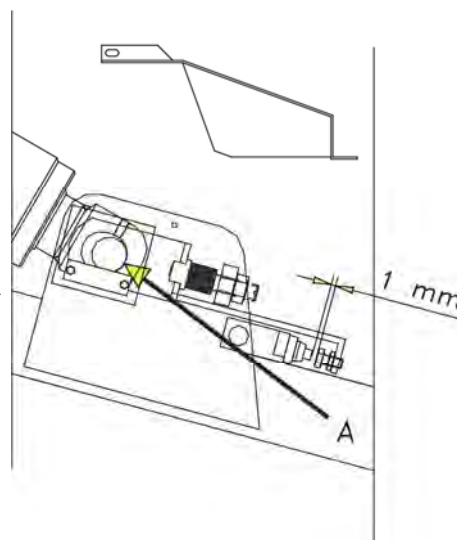
Kör ner stödbenen. Stanna innan benen rör marken. Lyft nu benen manuellt - man skall kunna märka ett visst spel i benet. Benen skall röra sig lätt runt axeln i chassit. Om så inte är fallet skall detta åtgärdas, då det kan påverka att stödbensövervakningen inte fungerar optimalt. Kör ner alla stödben helt, montera av skyddsskärmen över stödbensbrytaren och kontrollera konstruktionen visuellt. Fjädrarna skall vara spända och axeln A skall vara emot den ovala hålkanten. Kontrollera avståndet mellan kontakten och skruven.

Om allt ser korrekt ut, smörj då fjädern med olja. **GLÖM INTE ATT ÅTERMONTERA SKYDDSSKÄRMEN.** Rostiga fjädrar skall ersättas med en ny fjädersats.

Vi rekommenderar att fjädersatserna bytes vart 5:e år, samt att fjädrarna smörjes 2 gånger/år.

Justering av stödbensövervakning:

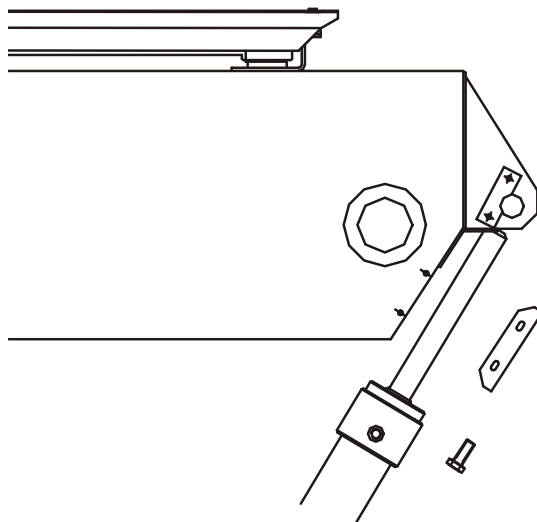
Ställ upp liften på stödbenen så att hjulen/banden går fria från marken – axeln A är emot den ovala hålkanten. Spänn fjädern med insexnyckel, tills fjädern är helt sammanpressad, men inte så mycket att axeln A ej berör hålkant. Justera vid kontakten - det skall vara 1-1,5 mm:s avstånd.



2.4.3 Kontroll av bommar

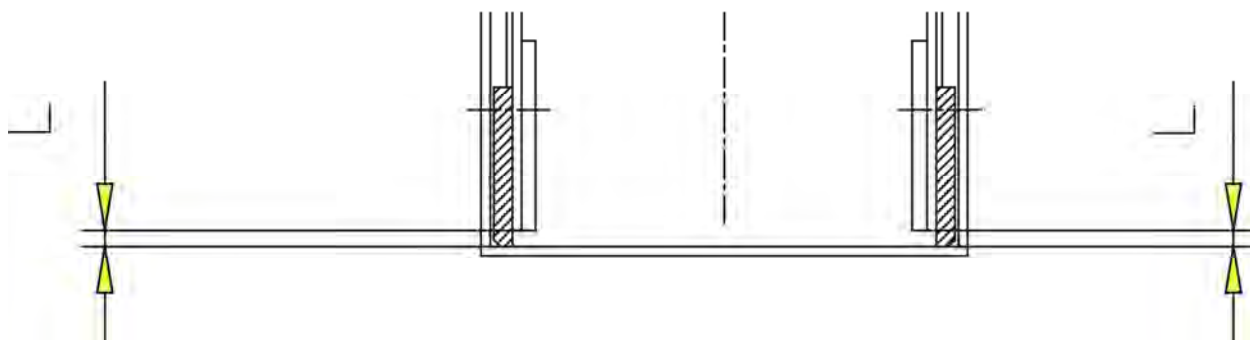
Bommarna är konstruerade för att klara många hundra timmars användning, men intensiv användning och arbete med slitande partiklar kan påskynda slitaget.

Vi rekommenderar därför nedanstående halvårskontroll av bomslitage.



Teleskopbommar skall vara helt inne i transportläge.

Bakre täckplåt på bommen demonteras.



Mät avståndet från bombotten till undersida av bombakändans sidoplatta (se ritn.)

Avståndet får aldrig vara mindre än nedanstående:

2 mm (5 mm med ny glidplatta)

Om avståndet underskrids, skall glidplattor bytas ut, bommarna kontrolleras.

2.4.4 Rekommendationer för delning av bommar

Om något av följande nedanstående upptäcks är det tillrådligt att helt eller delvis dela bommarna.

- a. Om bommarna innehåller stora mängder av sågspån eller andra partiklar.
- b. Om bommarna och teleskopförbindelserna gnisslar mycket och det inte går att avhjälpa med smörjning.
- c. Om man upptäcker defekter på bommarna eller teleskopförbindelserna.
- d. Om olje- eller kabelföringen i bommarna är defekta och det inte går att dra nya igenom.
- e. Om glidplattorna i bakändan av bommen 1 är slitna under det tillåtna. Halvårskontroll rekommenderas. Se punkt 2.4.3.
- f. Om kedjorna i teleskopförbindelsen har förlängt sig mer än tillåtet se punkt 2.4.5.
- g. Om det finns misstanke om defekter i bommarna eller teleskopgenomföringen som inte går att kontrollera, utan att helt eller delvis dela bommarna.
- h. Vi rekommenderar att bommarna får en grundlig kontroll efter 5 år eller 2500 driftstimmar.

När bommarna delas rekommenderar OMME LIFT A/S att kabelhjulen byts ut mot nya från OMME LIFT A/S.

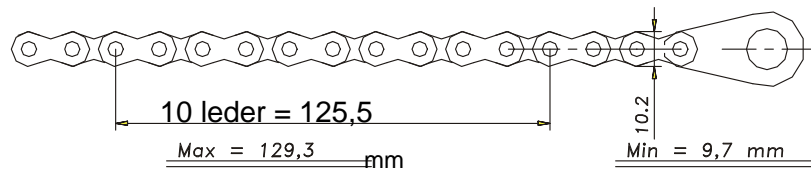
2.4.5 Kontroll av kedjor

Kedjor kontrolleras en gång om året. Kedja som förlängt sig mer än 3% skall bytas ut. Kedja skall också bytas ut om kedjan är så rostangripen att inte lederna löper lätt. Nedanstående kedjelängder är inklusive framställningstoleranser för nya kedjor.

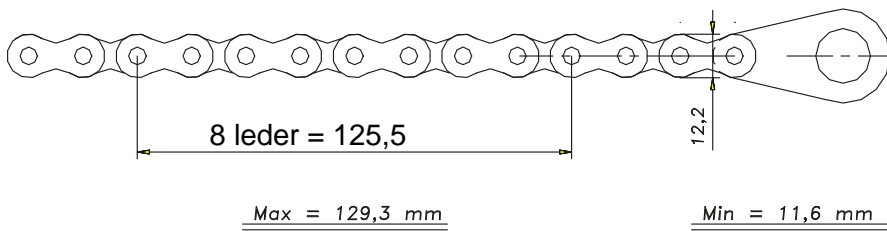
Kontroll: 1 gång om året

1/2" - 2x2

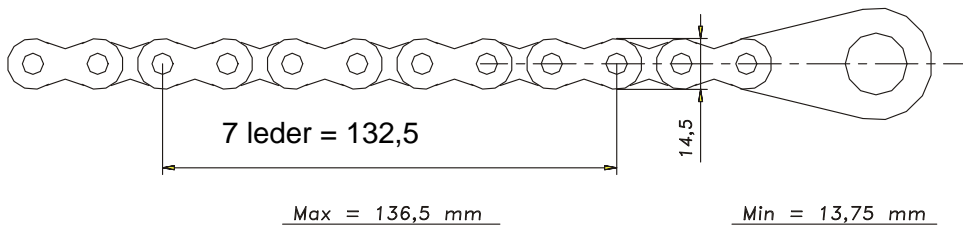
1/2" - 4x4



5/8" - 6x6



3/4" - 8x8



Max tillåtet slitage på kedjeledslängden = 3%
Max tillåtet slitage på kedjeledsbredden = 5%

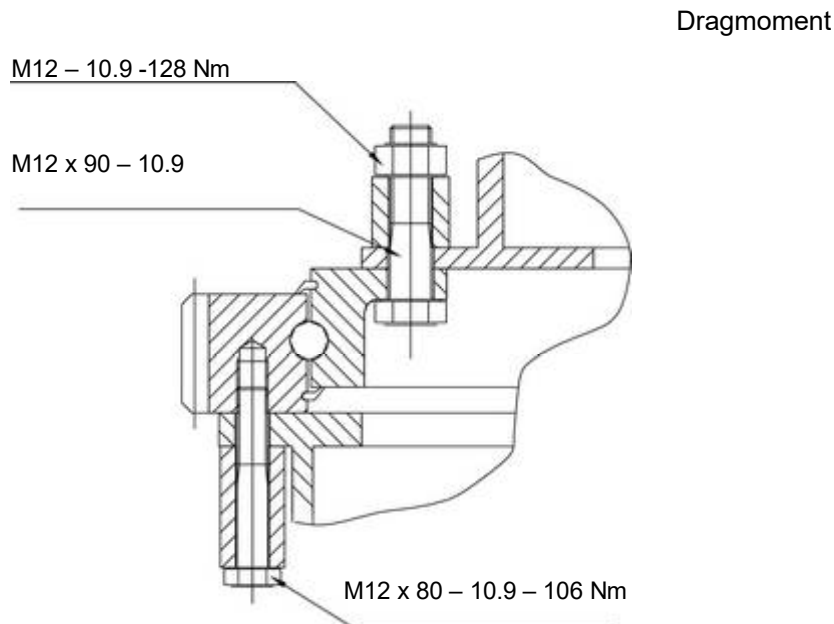
2.5 En gång per år (första gången efter 30 driftstimmar)

2.5.1 Kontroll av svängkrans

Er lift är utrustad med en precisionssvängkrans, som gör det möjligt att överföra stora krafter i alla riktningar från liftens centrum.

Det är viktigt att svängkransen kontrolleras optiskt med jämna mellanrum.

Svängkransens förspända bultar kontrolleras med momentnyckel minst en gång om året (första gången efter 30 driftstimmar). Spännkraft M12 = 128 Nm från tornsidan och 106 Nm från chassits undersida. Svängkransförbindelserna kontrolleras dels från tornsidan och dels från chassits undersida, Vid behov sväng tornet så att ni kan kontrollera alla bultar.



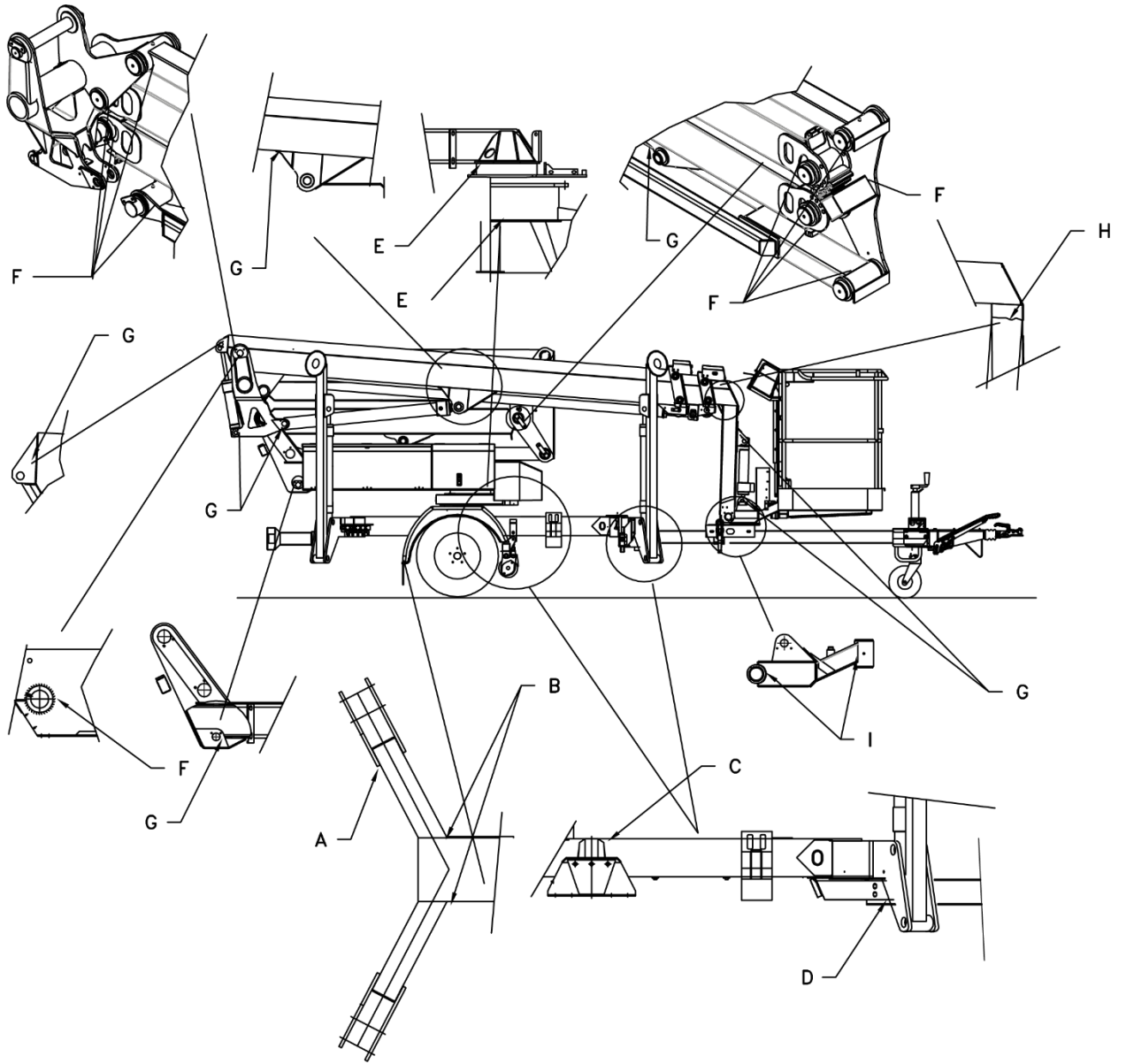
- Bultarna krysspännes i 180° intervall.
- Slutligt dragmoment skall vara 128 Nm från tornsidan och 106 Nm från chassits undersida.
- Använd planbrickor med en styrka över 700 N/mm².
- Förbjudet att använda låsbrickor vid svängkransens bultar.

OBS! Mekaniska ingrepp i svängkransförbindelserna skall överlåtas till OMME LIFT A/S serviceverkstad eller till verkstad godkänd av OMME LIFT A/S.

2.5.2 Hydrauliska skruvkopplingar

Kontrollera att alla hydrauliska skruvkopplingar, bultar och skruvar är åtdragna.

Kontrollpunkter



2.5.3 Kontrollera roterande och rörliga delar, bultade anslutningar och svetsar avseende deformation eller sprickor

Chassi

- Efterdra bultarna vid dragstång (D).

- Stödbenshållare.
(Konstruktionen mellan stödben och fyrkantsprofilen)
Kontrollera svetsarna avseende sprickor (A).

- Fyrkantsprofilens infästning i chassit.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor (B).

- Svängbordets-/pivot infästning i chassit.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor (E).

- Infästning av hjulhållare i chassi.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor (C).

Cylindrar

- Cylinder infästning.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor (G).

Torn

- Svängbordets-/pivot infästning.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor (E).

Bomsystem

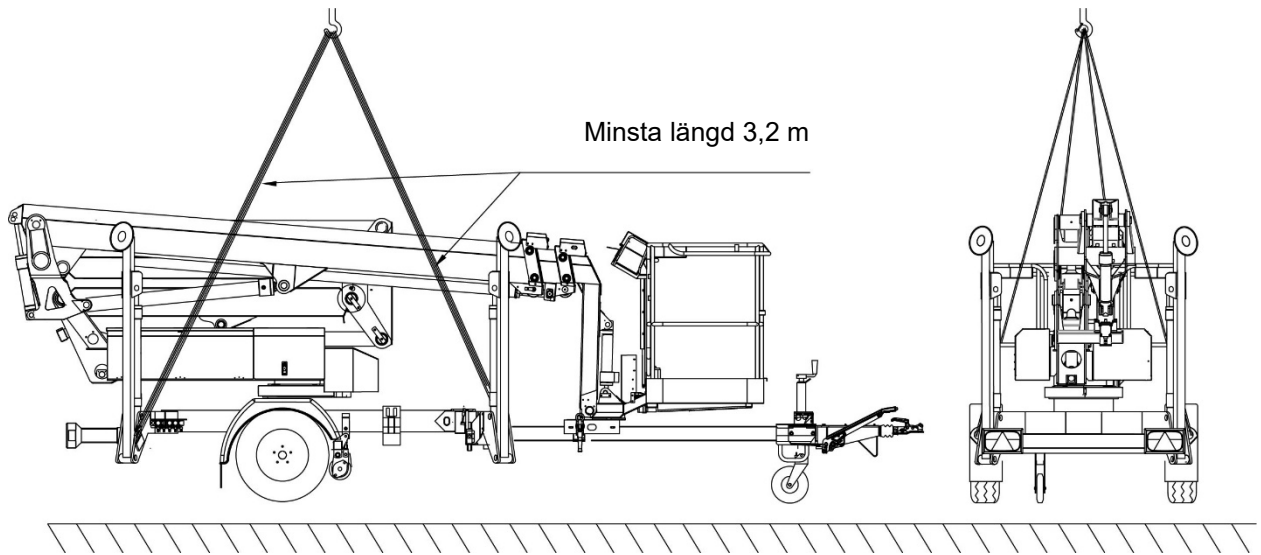
- Bominfästning.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor (F).

- Ledpunkten på minsta bommen.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor och avseende kollisionsskador (H).

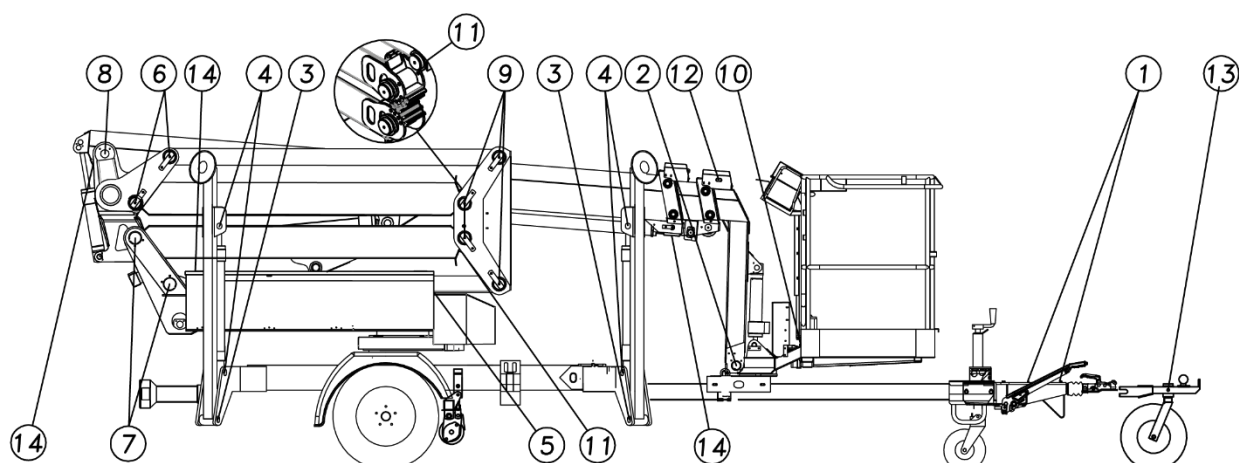
- Korg suspension.
Kontrollera svetsar avseende deformation eller sprickor och avseende kollisionsskador (I).

2.5.4 Lyftanvisning

OBS! Vid lyft av liften ska alltid 4 stroppar användas. De ska vara minst 3,2 m långa.
Använd aldrig wire eller kedja.



3. Smörjställen



Pos.	Smörställe	Antal smörjställen	Smörjmedel	M
1	Påskjutsbroms	2	Fett	x
2	Bomled	1	Fett	x
3	Stödben	4	Fett	x
4	Stödbenscylinder	8	Fett	x
5	#Svängkrans	2	Fett	x
6	Axel, saxparti/bom	2	Fett	x
7	Axel, torn/saxparti	2	Fett	x
8	Axel, balk/saxparti	1	Fett	x
9	Axel, svängled vid saxparti	4	Fett	x
10	Svängkrans, korg	1	Fett	x
11	Kuggsegment	2	T.ex. Totalt Ceran XM220	x
12	Kedjehjul	2	Fett	x
13	Gaffel för noshjul	1	Fett	x
14	Glidklossar i bommen	4	Olje	x
15	*) Oljefilter, bytes	Antal 1	Typ MF1002P10NB	

M = Varje månad

#) Smörjning av svängkransen: Ställ upp liften på stödbenen. Smörj de 2 smörjställena. Sväng runt liften ett varv. Smörj sedan i båda en gång till. Sväng sedan tillbaka igen.

Ovan angivna smörjintervaller är vid normal drift, vid intensiv drift rekommenderas tätare smörjintervaller.

Vid längre stillestånd bör de friliggande cylinderkolvstänger smörjas in med fett.

*) Byt olja och oljefilter efter 500 driftstimmar, eller minimum 1 gång om året.

Oljetyp: Se punkt 2.1.3 eller dekal på liften.

OBS! Efter högtryckstvättning skall liften alltid smörjas för att förhindra inträngning av vatten.


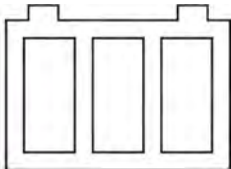

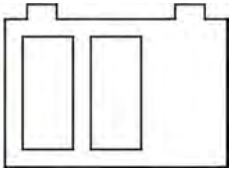

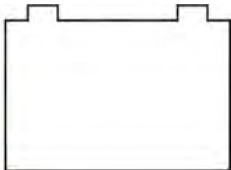

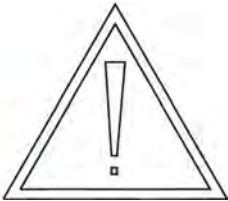
4. Batteriunderhåll

A. Uppladdning av Batterier

- Anslut 230 V nätspänning till liften.

B. Kontrollpanel

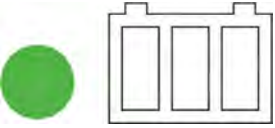
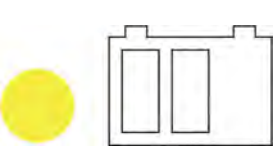
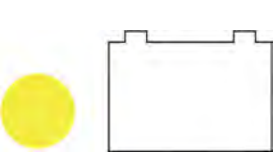
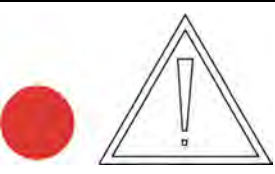
En extern indikator är monterad på nedre kontrollboxen. Indikatorn har följande funktioner:

Grön  	Blinkande Konstant	Anslut till 230 V. Batteri är inte anslutit. Batteriets laddnings-tillstånd är 100%.
Gul  	Blinkande	Batteri laddar
Gul  	Blinkande	Batteri laddar
Röd  	Blinkande	Batterifel

Samma symboler finns på batteriladdaren.

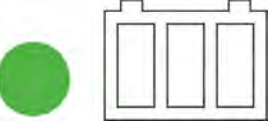
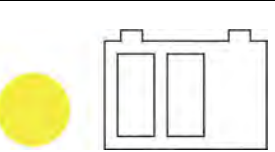
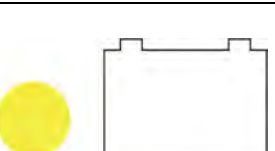
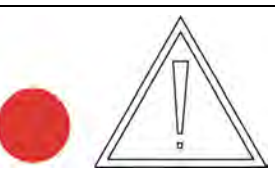
C. Avsnitt från bruksanvisning

INDIKATOR – INGEN LADDNING

Grön		Kort blinkande/ sekund ½ sekund tätt, ½ sekund släckt	Nätspänning ansluten, batteri ej anslutet. Batteri anslutet, nätspänning ej ansluten. *)
Gul			
Gul			
Röd		Snabbt blinkande	Batterifel

*) På några typer av laddare är den gröna LED släckt, när nätspänning inte är ansluten.

INDIKATOR - LADDARE

Grön		Konstant	Batteriet är fullt uppladdat, underhållsladdning av batteriet.
Gul		Långsamt blinkande	Absorptionsladdning. Laddning sker med konstant spänning, men reducerad laddningsström.
Gul		Långsamt blinkande	Bulk (huvudladdning). Konstant laddningsström och stigande spänning.
Röd		Snabbt blinkande	Batterifel

Grundläggande verkar indikatorn parallelt med batteriladdarens inbyggda 4-LED indikator. Dock ses det korta gröna blinkande ljuset växelvis i den interna och den externa indikatorn.

Batteriladdaren är inställd från fabrik för att passa den gällande liftmodellen.

Batteriskötsel

Håll batteripolerna och anslutningarna rena.

Smutsiga och lösa anslutningar förhindrar en optimal laddning och reducerar batterierna kapacitet.

Blyplattorna skall vara täckta med syra

Kontrollera batterisyrenivån och kontrollera att blyplattorna är helt täckta. Om plattorna inte är täckta av syra blir de fördärvade. För mycket syra i cellerna förorsakar att batterierna "kokar över" vid laddning. Vid påfyllning, skall absolut rent destillerat vatten användas. (Fyll aldrig på med batterisyra eller kranvatten.)

OBS! OBS!

Under laddning bildas kvävgas, så ha ALDRIG öppen eld, rök eller förorsaka gnistor i närheten av batterierna då de laddas.

Kontroller och underhåll

1. Kontrollera syranivån och fyll vid behov på. (Se Punkten som börjar med "Blyplattorna skall vara täckta.....")
2. Kontrollera specifika vikten med en syramätare, den skall vara 1.26 till 1.28, då batteriet är laddat. Om specifika vikten är mindre än 1.26 till 1.28, skall batteriet laddas.
3. Om batteriet är smutsigt, skall det rengöras med varmt vatten för att få bort smutsen och undvika tjuvström. Ett batteri som är rent och laddat varar längst.
4. Batterier som inte används, skall laddas regelbundet och förvaras på en torr plats.

OBS! OBS!

Om batteriet laddas ur så att dess specifika vikt är mindre än 1.14 till 1.16, reduceras livslängden betydligt.

5. Under laddning skall temperaturen på batterisyran inte överstiga 40° C, eftersom detta har en destruktiv inverkan på batteriet.

FELSÖKNING

1. Generellt

- a. Är huvudbrytare (B) (S0) aktiverad ?
- b. Är nödstoppen (S1, S101) aktiva ?
- c. Är batterierna laddade ? (Lift typ 1700 EXB).
- d. Är maskinen ansluten till nätet (lift typ 1700 EX)?
- e. Är lasten i korgen tyngre än max tillåten last ?
- f. Är säkringarna ok ? (100 A huvudsäkring och 10 A manöversäkring).
- g. Är oljenivån i hydraultanken ok ?

2. Stödbenen går inte att sänka ned

- a. Är nyckelbrytaren (2) satta i rätt läge ?

3. Bommen går inte att höja

- a. Har spärren släppts ?
- b. Är nyckelbrytaren (2) satta i rätt läge ?
- c. Vid behov, justera potentiometer (3) till en högre nivå.
- d. Kontrollera spänningen, om nödvändigt tryck in och släpp ut nödstoppet.
- e. Är liften uppställd rätt ? Kontrollera indikeringslamporna för stödbenen.
De fyra lamporna (8b) skall vara släckta. Den gröna lampan (8a) skall lysa.

4. Bommen går inte att sänka ned

- a. Är nyckelbrytaren (2) satta i rätt läge ?
- b. Kontrollera spänningen, om nödvändigt, tryck in och släpp ut nödstoppet.

5. Bommen går inte att teleskopera ut

- a. Finns det några hinder i vägen ?
- b. Är nyckelbrytaren (2) satta i rätt läge ?
- c. Kontrollera spänningen, om nödvändigt, tryck in och släpp ut nödstoppet.

6. Bommen går inte att teleskopera in

- a. Finns det några hinder i vägen ?
- b. Är nyckelbrytaren (2) satta i rätt läge?
- c. Kontrollera spänningen, om nödvändigt, tryck in och släpp ut nödstoppet.

7. Liften går inte att svänga åt höger eller åt vänster

- a. Finns det några hinder i vägen ?
- b. Är D1 and D2 aktiva ?
Om det går att svänga åt höger, men inte åt vänster. Sväng minst 90° åt höger och försök därefter att svänga åt vänster igen. (Liften hade nått sin svängbegränsning).

8. För kort drifttid på en batteriladdning (typ 1700 EXB)

Kontrollera batterierna enligt "4. BATTERIUNDERHÅLL".

9. Ingen laddningsindikering (typ 1700 EXB)

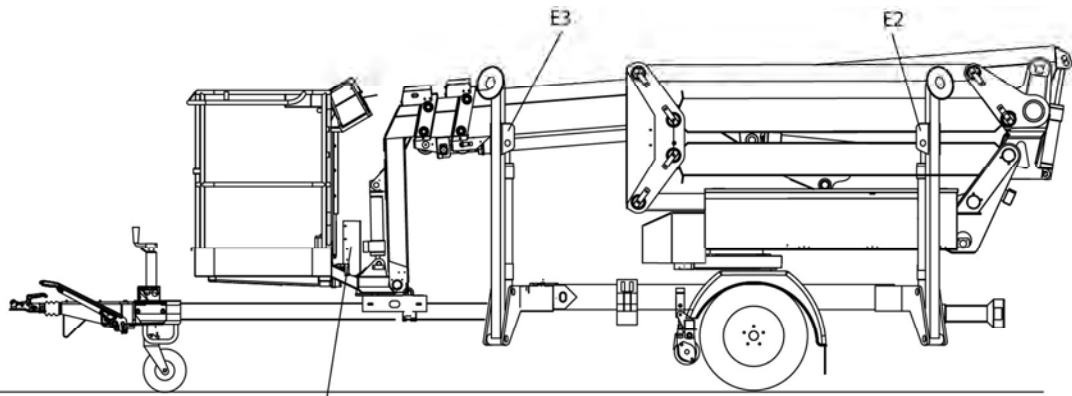
Kontrollera följande:

- a. Är laddaren ansluten till 230 V ?
- b. Är batterianslutningarna ok ?

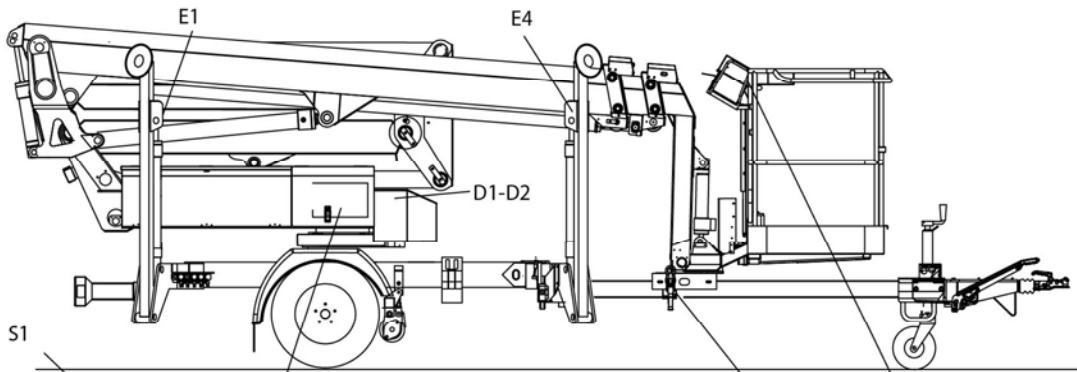
10. Indikeringslamporna för stödben fungerar inte korrekt.

- a. Den röda lampan (8b) lyser inte.
Är nyckelbrytaren (2) satt i läge för stödben (2a) ?
Är nödstopp (S1) eller (S101) aktivt ?
- b. De röda lamporna (8b) fortsätter att lysa.
Är E1, E2, E3 och E4 aktiva ?
- c. Den gröna lampan (8a) lyser inte.
Lutar arbetskorgen mer än $\pm 10^\circ$?
Är nödstopp (S1) eller (S101) aktiverade ?
Är batterierna laddade ? (Endast typ 1700 EXB)

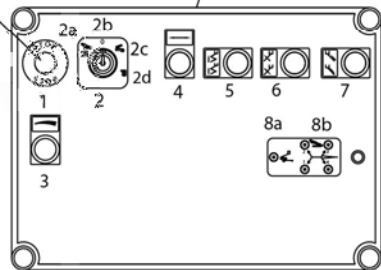
11. Om inget fel hittas med hjälp av ovanstående, vänligen kontakta maskinleverantören.



VA3-VA10

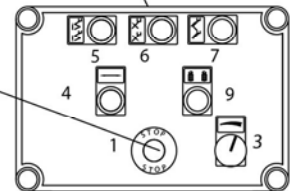


S1



E41

S101



**BESTÄLLNINGSS-
NUMMER**

FÖR

DEKALER

OMMELIFT 1700

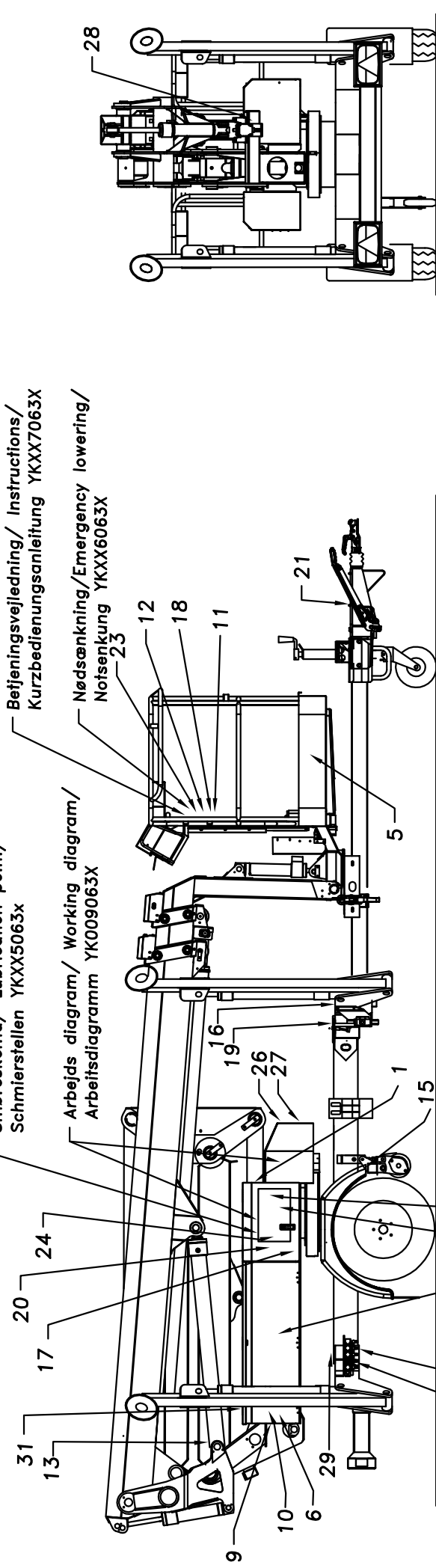
Vid beställning uppge alltid tillverkningsnummer och språk!

Smøreskema/ Lubrication point/
Schmierstellen YKXX5063X

Bedjeningsvejledning/ Instructions/
Kurzbedienungsanleitung YKXX7063X

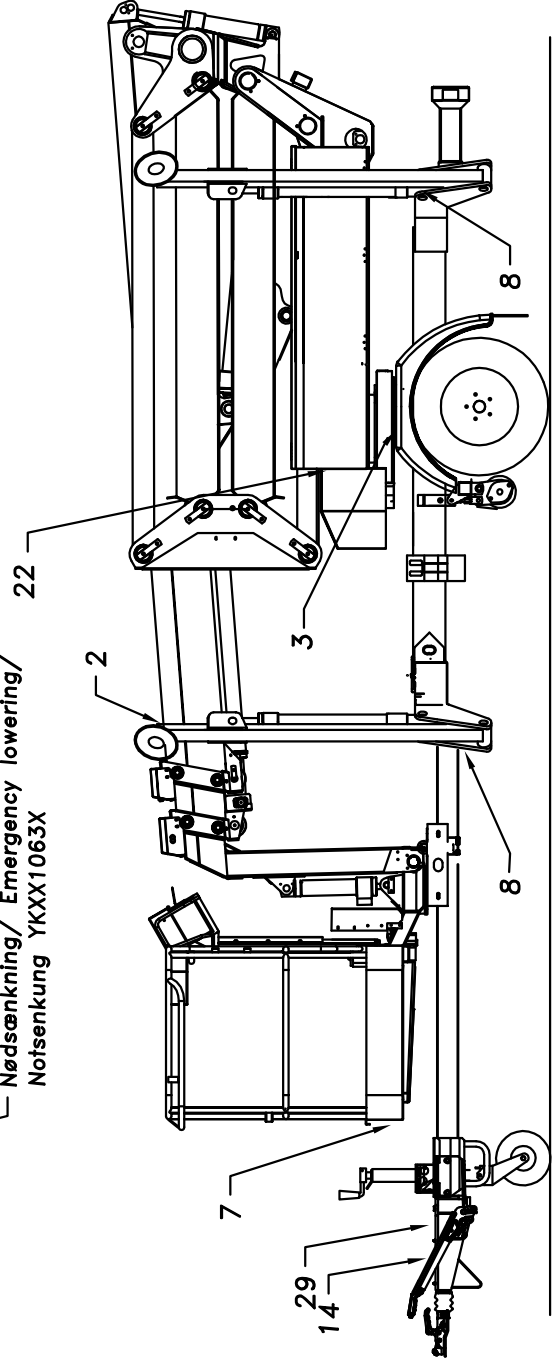
Arbejds diagram/ Working diagram/
Arbeitsdiagramm YK009063X

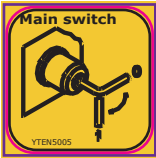
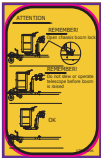



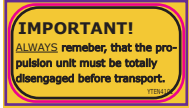
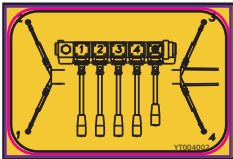
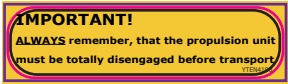


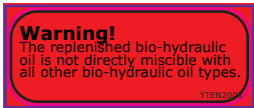





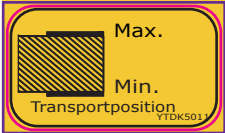
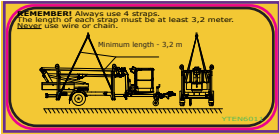

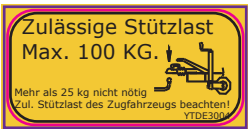


Nødsenkning/Emergency lowering/
Notsenkung YKXX6063X



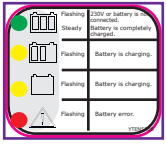
Bedjeningsvejledning/ Instructions/
Kurzbedienungsanleitung YKXX0063X

Nødsenkning/ Emergency lowering/
Notsenkung YKXX1063X



1		YTXX5005	12		YTXX5006
2		YTFI0026	13		YTXX1110
3		YT005029	14		YTXX4101
4		YT004002	15		YTXX4100
5		09650257	16		YT000008
6		YTXX2001	17		YTXX5004
7		09650435	18		YT005005
8		YTXX5040	19		YT005045
9		YTXX5011	20		YTXX6011
10		YT006005	21		YTDE3004 FOR GERMANY ONLY
11		YTXX5003	22		YT006014

23  YT006016


24  YTXX5208

25  YT004005

26  YT000023

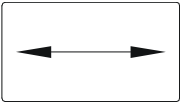
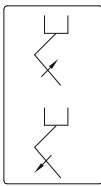
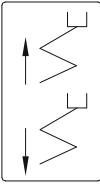
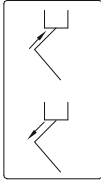
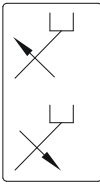
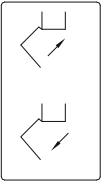
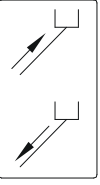

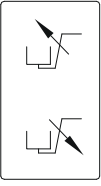
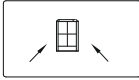
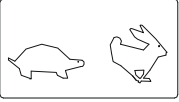
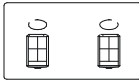





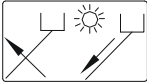

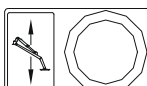

27  YT000024

28  YTXX1112

29  YT0000041

30  YTXX5058

31  YTXX1101

1		57000430 Drejning, højre/venstre Drehung, rechts/links Rotation, right/left	12		57000435 Underarm, op/ned Unterer Ausleger, auf/ab Lower boom, up/down
2		57000485 Saksearm, op/ned Scherenarm, auf/ab Scissor boom, up/down	13		57000400 (Knæk lifte) Teleskoparm, ud/ind Teleskopausl., aus/ein Telescopic boom, out/in
3		57000445 Arm, op/ned Ausleger, auf/ab Boom, up/down	14		57000450 3. arm, op/ned 3. ausleger, auf/ab 3rd boom, up/down
4		57000410 (Teleskop lifte) Teleskoparm, ud/ind Teleskopausl. aus/ein Telescopic boom, out/in	15		57000425 "Rotorblink" "Rotor leuchte" "Rotary light"
5		57000452 Jib arm, op/ned Beweglicher Korbarm, auf/ab Jib boom, up/down	16		57000420 Opretning af kurv Aufrichtung Korb Alignment of basket
6		57000465 Hastighed, høj/lav Geschw. hoch/niedrig Speed, high/low	17		57000405 Drejbar kurv Drehbarer Korb Turnable basket
7		57000470	18		57000415
8		57000455	19		57000475
9		57000460	20		57000530 Moment OK
10		57000462	21		57000490
11		57000480 Potentiometer			

Eftersyns attest Omme lift A/S

Ordrenr.:	Serie nr.:	Kunde ref.nr.:
Tlf.nr.:	Årgang:	Fabrikat:
Firma:		Model:
Adresse:		Timetæller:
Post nr.:	Bynavn:	

CHECKLISTE TIL TRANSPORTABEL PERSONLØFTER

A=OK B=rep. v/lejlighed C=ikke OK	A	B	C	A=OK B=rep. v/lejlighed C=ikke OK	A	B	C	A=OK B=rep. v/lejlighed C=ikke OK	A	B	C
1. Særligt sikkerhedsudstyr				3.3 Indstilling og plombering				7. Chassis, undervogn & støtteben			
1.1 Typeskilt				3.4 Afskærmning				7.1 Konstruktion (deform, rust, revner og brud)			
1.2 Advarsels, oplysningsskilte og betjeningsymboler				3.5 Hydrauliktank				7.2 Bolte, boltesamlinger			
1.3 Sikkerhedskontakter / følere				3.6 Pumpe				7.3 Lejer, aksler og bevægelige led			
1.4 Kontrollamper				3.7 Motor				7.4 Låsepaler og låseanordninger			
1.5 Nødstop				3.8 Olie				7.5 Støtteben og fodplader			
1.6 Aflåselig afbryder				3.9 Filter				7.6 Funktionskontrol af støtteben og støttebens automatik			
1.7 Hovedafbryder				3.10 Lækager, utætheder				7.7 Løftebeslag og trækkrog			
1.8 Faldsikringsudstyr				3.11 Funktionskontrol, især yder positioner				8. Arbejdsstandplads			
1.9 Nødsænkefunktion				3.12 Rør, slangebrud og lastholdeventiler				8.1 Konstruktion (deform, rust, revner / brud)			
1.10 Libeller				3.13 Hydrauliske sikkerhedsventiler				8.2 Bolte, boltesamlinger o.l.			
1.11 Niveauregulering og hældningsalarmer				4. Motor og brændstofsysteem				8.3 Fastgørelse af arbejdsstandplads			
1.12 Advarsels- / rotorblink				4.1 Brændstofsysteem, tank og filtre				8.4 Lågefunktion, bevægeligt rækværk			
1.13 Overlastsikring/Moment				4.2 Motor og transmission				8.5 Rækværk, hånd-, knæ-, og fodlister			
1.14 Afskærmninger				5. El- og ladesystem				8.6 Gulv og kabelføring			
1.15 Transportstillings automatik				5.1 Batteri, batterikasse, batterivægt & batteriforbindelser				8.7 Udskydelige platforme o.l.			
2. Bremses, styretøj, dæk, lygter og betjeningsorganer				5.2 El-system, ledninger og stik				8.8 Fastgørelsespunkt til faldsikringsudstyr			
2.1 Bremses				6. Løfteanordning (bom, knækarm, sakse, kæder m.v.)				8.9 Betjeningsvejledning i kurv			
2.2 Hjul og hjulophæng				6.1 Konstruktion (deform, rust, revner, brud)				8.10 Mærkning af belastning (personer, last)			
2.3 Dækslid og -tryk				6.2 Bolte og boltesamlinger o.l.				9. Andre væsentlige checkpunkter			
2.4 Lys, lygter og reflekser				6.3 Lejer, aksler og bevægelige led				9.1 Belastningsprøve: KG			
2.5 Signalgiver, horn				6.4 Glidesko, -klodser, -lister o.l.				9.2 Anmeldelse og journal/mærkat			
2.6 Betjeningsanordninger - symboler				6.5 Endestop				9.3 Brugsanvisning			
				6.6 Transportbeslag				9.4 Vedligeholdelsesvejledning			
3. Hydraulik				6.7 Drejesystem, bl.a. krøjekrans og funktioner				9.5 CE-mærkning 1. jan 97			
3.1 Rør, slanger og forskruninger				6.8 Kæder				9.6 EF-overensstemmelseserklæring			
3.2 Styreventiler				6.9 Hastighed for bevægelser				9.7 EF-typeafprøvning			
				6.10 Funktionskontrol							

Bemærkninger (skriv først hvilket nr. bemærkningen vedr., f.eks. 1.5):

Godkendt: Ikke godkendt:

Dato og underskrift:

